

[Text]

bienvenus devant notre Comité. Quant à moi, je vous remercie pour votre mémoire qui est excellent, positif et constructif.

**Le président:** Merci, monsieur Marceau.

Mr. Stollery.

**Mr. Stollery:** Thank you, Mr. Chairman. I just wanted to ask a short question.

I was interested in the comments in the context of the concern that information given to the government would then be got hold of by people whom it had not been anticipated would get hold of if by those who gave the information. It causes me to ask if the witnesses have any comment on the American experience, in which we are told, those of us who went to Washington, that something like—and I could be wrong on the figures, but I do not think I am very wrong—75 per cent of the requests under access to information, or in their case freedom of information, are in fact made by corporations, and a very small number of requests are made by individuals. In fact, the impact of the act has really had very little to do with the private citizen or the news media. They in fact, I believe, are the smallest group to make applications under freedom of information in the United States. So I wonder if the witnesses would like to comment on that—what I found to be very interesting information.

**The Chairman:** Mr. Robichon.

**Mr. Robichon:** Thank you, Mr. Chairman.

My understanding is yours, sir: that in fact the use of the American legislation is by corporations, in an attempt to secure information that would otherwise not be available to them if they confronted the corporation that submitted the information initially. I think there is a concern that the legislation is providing an avenue which really perhaps was not anticipated. Or maybe it was; I have not followed it back far enough. It is being used as a conduit for information that would not otherwise be available—nor perhaps is it the business of those who are asking.

The concerns we raise here with this bill, which we support in principle and we support very strongly, too, I would suggest, are that first of all, if you are having an access to information act, as this bill proposes, then the people who are going to make use of that act should know what is available. That is one of the aspects we have tried to cover in Clause 5, in trying to expand somewhat upon it. A bill to secure the interests of the public should very definitely limit certain documents, certain records, which it is not in the public interest to divulge to members of the public. To a long way, I think, this bill will accomplish it. But if it is going to be used by corporations or by trade unions or associations or what have you to gain information they may be hesitant in asking for directly, we will have to wait to see. It is in that light, I think, that we express a concern—and it is only a concern—about this Clause 20; about the information that will be submitted by corporations.

**The Chairman:** All right, thank you. No other questions? Okay.

Je voudrais remercier M. Lafferty, M. Robichon et M. Langevin pour la présentation de leur mémoire, pour leurs commentaires ainsi que pour avoir bien voulu répondre aux

[Translation]

come in this committee. I personally thank you for your excellent brief and for your positive and constructive work.

**The Chairman:** Thank you, Mr. Marceau.

Monsieur Stollery.

**M. Stollery:** Merci, monsieur le président. Je voudrais poser une courte question.

Certains commentaires m'intéressent, le souci par exemple que l'information donnée au gouvernement pourrait être transmise à des gens qui ne sont pas sensés la recevoir d'après ceux qui l'ont donnée. Je demanderai donc aux témoins ce qu'ils pensent de l'expérience américaine, car on nous a dit à Washington, je peux me tromper un peu mais je ne le crois pas, qu'environ 75 p. 100 des demandes dans le cadre de la Loi à l'accès à l'information ou dans leur cas Freedom of Information, sont présentées par des sociétés et qu'un très petit nombre de demandes provient de particuliers. En réalité, l'incidence de cette loi sur les particuliers ou les média d'information est minime. C'est le groupe le moins important qui présente des demandes en vertu de la Loi sur la liberté de l'information aux États-Unis. Je me demande donc si les témoins ont des commentaires à faire au sujet de cette information très intéressante.

**Le président:** Monsieur Robichon.

**M. Robichon:** Merci, monsieur le président.

Comme vous, monsieur, je crois comprendre que la loi américaine est utilisée surtout par les sociétés qui cherchent à obtenir des renseignements qu'elles ne pourraient autrement obtenir en s'adressant à la société qui a fourni l'information au départ. On craint que cette loi offre une possibilité qui n'avait pas été prévue. Ou peut-être qu'elle l'a été; je n'ai pas vraiment étudié la question. Elle est utilisée comme canal d'information qui ne serait pas autrement disponible, et qu'il ne conviendrait peut-être pas de donner à ceux qui la demande.

Nous appuyons ce projet de loi en principe, très fermement même, mais nous sommes préoccupés quelque peu. Tout d'abord, si nous obtenons une loi sur l'accès à l'information comme le propose ce projet de loi, ceux qui se serviront de cette loi devront savoir ce qui sera disponible. C'est là une des questions que nous avons essayé d'expliquer à l'article 5. Un projet de loi qui intéresse le public doit définitivement exclure certains documents ou certains dossiers qu'il ne faudrait pas divulguer dans l'intérêt de la population. A long terme, c'est bien ce que le projet de loi fera. Cependant, quant à savoir si, les sociétés, les syndicats ou les associations s'en serviront pour obtenir des renseignements qu'ils hésiteraient autrement à demander directement, l'avenir le dira. C'est dans cette optique, je crois, que nous nous sommes préoccupés au sujet des dispositions de l'article 20, qui portent sur les renseignements fournis par les sociétés.

**Le président:** Très bien, je vous remercie. Avez-vous d'autres questions? Très bien.

I wish to thank Mr. Lafferty, Mr. Robichon and Mr. Langevin for their brief, for their comments and for having answered the questions asked by the members of this commit-